

s.19(1)

Government of
CanadaGouvernement du
CanadaCall-Up Against a Standing Offer for Temporary Help Amendment
Commande subséquente à une offre à commandes Modification

Page: 1

To: - À: MAXSYS 173 DALHOUSIE ST OTTAWA ON K1N 7C7 CANADA			PST N° - N° de TPS As per standing offer Selon l'offre permanente		Contact - Personne-ressource Liko, Roxane	Tel. No - N° du Tél. 613-948-5116	Fax. No. - N° de télécop. 613-960-4956	Order No. N° de la demande 4500126242	
			Standing offer No. - N° d'offre permanente E60ZN-110002/029/ZN		Amendment No. - N° de la modification 001		Previous Value - Valeur précédente 4,961.25	Admnd Data Date de la demande 11/30/2015	
Vendor # - N° fournisseur 118430	Contact Name - Nom du contact	Acc. # - N° comp.	Tel. No - N° du Tél. 613-562-9943	Fax. No. - N° de télécop. 613-241-6742	Inc./Dec. - Aug./Dim. 7,166.25		Revised value - Montant révisé 12,127.50	Data required - Demandé pour le 12/31/2015	
Item No. Article n°	Description Description				U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Disc Disc	Ext. Price Prix prévu
00010	Amendment 1 is raised to increase the contract to 825 hours and to extend the end date to March 31, 2016. *** Text changed *** -THS - Admin Services (Intermediate) Initial Period: up to a maximum 337.5 HOURS (approx. 9 weeks) ***** TempHelp needed at: Justice Canada Youth Justice and Strategic Initiatives Section (YJSIS)				HR	825.000	14.70		12,127.50

Approved by Approuver par Danièle Menard		Name of referral Personne référée Arlene Thompson		Contact person Personne contact (MaxSys)	Classification Classification Intermediate Admin Services	Clearance Côte sécuritaire SECRET
Language requirements Exigences linguistiques Bilingual	Hours of work Heures de travail 7.5 hours/day	Over Time Heures supplémentaires N/A	Reason call-ups Motif The position is vacant and staffing action is being completed.			Period of Contract Période du contrat From: 11/02/2015 To: 03/31/2016

Delivery Address - Adresse de livraison YOUTH JUSTICE & S I DEPARTMENT OF JUSTICE CANADA ATT: NATHALIE LEGAULT 613-954-3431 1462 360 ALBERT ST. 14TH FLOOR OTTAWA ON K1A 0H8		Invoicing address - Adresse de facturation YOUTH JUSTICE & S I DEPARTMENT OF JUSTICE CANADA ATT: NATHALIE LEGAULT 613-954-3431 1462 360 ALBERT ST. 14TH FLOOR OTTAWA ON K1A 0H8		FOB - FAB FOB Destination	Amount - Montant / CAD 12,127.50
				Terms of payment - Modalités de paiement DD NET 30 DAYS	T. taxes - T. taxes / CAD 1,576.58
					T. Amount - Montant T. / CAD 13,704.08

Special Instructions - instructions spéciales
To the Supplier: Your standing offer referred to above is hereby accepted. You shall supply the services of personnel as specified hereunder and in accordance with the terms and conditions set out in the standing offer. You shall only supply the services included in the standing offer against this call-up.

Au fournisseur: Votre offre à commandes mentionnée ci-haut est par la présente acceptée. Vous devez fournir les services du personnel précisés ci-après, selon les conditions énoncées dans l'offre à commandes. Vous ne devez fournir, en vertu de cette commande, que les services stipulés dans l'offre à commandes.

Invoices are to be distributed in accordance with the instructions in the standing offer and/or detailed above. All invoices shall show the standing offer number and financial code.

Distribuer les factures selon les instructions énoncées dans l'offre à commandes et (ou) ci-haut. Toutes les factures doivent porter le numéro de référence de l'offre et le code financier.

Certified pursuant to subsection 32(1) of Financial Administration Act
Certifié en vertu du paragraphe 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.

PR on file
Signature _____ Date _____
Approved for the Minister Approuvé pour le Ministre
[Signature]
Signature _____ Date *Nov 30, 2015*

Car 000001

Call-Up Against a Standing Offer for Temporary Help Amendment
Commande subséquente à une offre à commandes Modification

Page: 2

Order No.
N° de la demande
4500126242

Item No. Article n°	Description Description	U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Disc Disc	Ext. Price Prix prévu
	<p>360 Albert Street, 9th Floor Ottawa, Ontario K1A 0H8 *****</p> <p>DUTIES:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Administrative support for new employees and departures # requests for new accounts: system coordination and IT requests, activate building pass (security), reconcile invoices and forward to Finance for payment; - Organize travel and accommodations for employees to attend conferences and meetings; - Assist in the procurement of material resources such as audio-visual and office equipment as well as monitoring these materials; - Review formatting of various documents for adherence to departmental guidelines; and - Assist in scheduling meetings and in collecting background information and documentation for them. <p>Financial Codes Codage financier</p> <p>3601 -74020 - 15 -1100</p> <p>=====</p> <p>The currency of this P.O. is - La devise de ce bon est : CAD</p> <p>=====</p>					
						<p>Amount - Montant / CAD</p> <p>12,127.50</p>
						<p>T. taxes - T. taxes / CAD</p> <p>1,576.58</p>
						<p>T. Amount - Montant T. / CAD</p> <p>13,704.08</p>

000002

Government of
CanadaGouvernement du
CanadaCall-Up Against a Standing Offer for Temporary Help
Commande subséquente à une offre à commande pour de l'aide temporaire

Page: 1

To: - À: MAXSYS 173 DALHOUSIE ST OTTAWA ON K1N 7C7 CANADA		PST N° - N° de TPS As per standing offer Selon l'offre permanente Standing offer No. - N° d'offre permanente: E60ZN-110002/029/ZN		Contact - Personne-ressource Garvin, Suepaul		Tel. No - N° du Tél. 416-973-5106		Fax No. - N° de télécop. 416-952-1542		Order No. N° de la demande 4500126242	
Vendor # - N° fournisseur 118430		Contact Name - Nom du contact		Tel. No - N° du Tél. 613-562-9943		Fax No. - N° de télécop. 613-241-6742				Order date Date de la demande 10/28/2015	
Item No. Article n°		Description Description				U of I U de D		Quantity Quantité		Unit Price Prix unitaire	
00010		-THS - Admin Services (Intermediate) Initial Period: up to a maximum 337.5 HOURS (approx. 9 weeks) ***** TempHelp needed at: Justice Canada Youth Justice and Strategic Initiatives Section (YJSIS) 360 Albert Street, 9th Floor Ottawa, Ontario K1A 0H8 *****				HR		337.500		14.70	
										Ext. Price Prix prévu 4,961.25	

Approved by Approuver par Daniele Menard		Name of referral Personne référée Arlene Thompson		Contact person Personne contact (MaxSys)		Classification Classification Intermediate Admin Services		Clearance Cote sécuritaire SECRET	
Language requirements Exigences linguistiques Bilingual		Hours of work Heures de travail 7.5 hours/day		OverTime Heures supplémentaires N/A		Reason call-ups Motif The position is vacant and staffing action is being completed.		Period of Contract Période du contrat From: 11/02/2015 To: 12/31/2015	

Delivery Address - Adresse de livraison YOUTH JUSTICE & S I DEPARTMENT OF JUSTICE CANADA ATT: NATHALIE LEGAULT 613-954-3431 1462 360 ALBERT ST 14TH FLOOR OTTAWA ON K1A 0H8		Invoicing address - Adresse de facturation YOUTH JUSTICE & S I DEPARTMENT OF JUSTICE CANADA ATT: NATHALIE LEGAULT 613-954-3431 1462 360 ALBERT ST 14TH FLOOR OTTAWA ON K1A 0H8		FOB - FOB FOB Destination		Amount - Montant / CAD 4,961.25	
				Terms of payment - Modalités de paiement DD NET 30 DAYS		T. taxes - T. taxes / CAD 644.96	
						T. Amount - Montant T. / CAD 5,606.21	

Special Instructions - Instructions spéciales
To the Supplier: Your standing offer referred to above is hereby accepted. You shall supply the services of personnel as specified hereunder and in accordance with the terms and conditions set out in the standing offer. You shall only supply the services included in the standing offer against this call-up.

Au fournisseur: Votre offre à commandes mentionnée ci-haut est par la présente acceptée. Vous devez fournir les services du personnel précisés ci-après, selon les conditions énoncées dans l'offre à commandes. Vous ne devez fournir, en vertu de cette commande, que les services stipulés dans l'offre à commandes.

Invoices are to be distributed in accordance with the instructions in the standing offer and/or detailed above. All invoices shall show the standing offer number and financial code.

Distribuer les factures selon les instructions énoncées dans l'offre à commandes et (ou) ci-haut. Toutes les factures doivent porter le numéro de référence de l'offre et le code financier.

Certified pursuant to subsection 32(1) of Financial Administration Act
Certifié en vertu du paragraphe 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.

PR 1000019321 on file

Signature

Date

Approved for the Minister

Approuvé pour le Ministre

Signature

Date

OCT 28 2015

Can 000003

Order No.
N° de la demande
4500126242

Amount - Montant / CAD	4,961.25
T. taxes - T. taxes / CAD	644.96
T. Amount - Montant T / CAD	5,606.21

s.19(1)

Gouvernement du
Canada

Call-Up Against a Standing Offer for Temporary Help

Commande subséquente à une offre à commande pour de l'aide temporaire

Page: 1

To: - À:		PST No. - N° de TPS		Contact - Personne-ressource		Tel. No. - N° du Tél.		Fax. No. - N° de télécop.		Order No. - N° de la demande	
RANDSTAD INTERIM INC 410-1600 CARLING AVE OTTAWA ON K1Z 1G3 CANADA		As per standing offer Selon l'offre permanente		Garvin, Suepaul		416-973-5106		416-952-1542		4500126411	
		Standing offer No. - N° d'offre permanente								Order date Date de la demande	
		E60ZN-110002/114/ZN								11/13/2015	
Vendor # - N° fournisseur		Contact Name - Nom du contact		Acc. # - N° comp.		Tel. No. - N° du Tél.		Fax. No. - N° de télécop.		Date required - Demande pour la	
140964						613.727.1411				03/31/2016	
Item No. Article n°	Description Description					U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Disc Disc	Ext. Price Prix prévu	
00010	-Temp Help - Program Administration Initial Period: up to a maximum 787.5 HOURS (approx. 21 weeks) ***** TempHelp needed at: Justice Canada Youth Justice and Strategic Initiatives Section (YJSIS) 360 Albert Street, 9th Floor Ottawa, Ontario K1A 0H8 *****					HR	787.500	18.83		14,828.63	

Approved by Approuver par		Name of referral Personne référée		Contact person Personne contact		Classification Classification		Clearance Côte sécuritaire	
Jennifer Goldstone		Suzanne Léger		(Randstad)		Intermediate Program		SECRET	
Language requirements Exigences linguistiques		Hours of work Heures de travail		Over Time Heures supplémentaires		Reason call-up Motif		Period of Contract Période du contrat	
Bilingual		7.5 hours/day		N/A		The position is vacant and staffing action is being completed.		From: 11/18/2015 To: 03/31/2016	

Delivery Address - Adresse de livraison		Invoicing address - Adresse de facturation		FOB - FAB		Amount - Montant / CAD	
YOUTH JUSTICE & S I DEPARTMENT OF JUSTICE CANADA ATT: NATHALIE LEGAULT 613-954-3431 1462 360 ALBERT ST. 14TH FLOOR OTTAWA ON K1A 0H8		YOUTH JUSTICE & S I DEPARTMENT OF JUSTICE CANADA ATT: NATHALIE LEGAULT 613-954-3431 1462 360 ALBERT ST. 14TH FLOOR OTTAWA ON K1A 0H8		FOB Destination		14,828.63	
				Terms of payment - Modalités de paiement		T. taxes - T. taxes / CAD	
				Net 30 days		1,927.72	
						T. Amount - Montant T. / CAD	
						16,756.35	

Special instructions - Instructions spéciales
 To the Supplier: Your standing offer referred to above is hereby accepted. You shall supply the services of personnel as specified hereunder and in accordance with the terms and conditions set out in the standing offer. You shall only supply the services included in the standing offer against this call-up.

Au fournisseur: Votre offre à commandes mentionnée ci-haut est par la présente acceptée. Vous devez fournir les services du personnel précisés ci-après, selon les conditions énoncées dans l'offre à commandes. Vous ne devez fournir, en vertu de cette commande, que les services stipulés dans l'offre à commandes.

Invoices are to be distributed in accordance with the instructions in the standing offer and/or detailed above. All invoices shall show the standing offer number and financial code.

Distribuer les factures selon les instructions énoncées dans l'offre à commandes et (ou) ci-haut. Toutes les factures doivent porter le numéro de référence de l'offre et le code financier.

Certified pursuant to subsection 32(1) of Financial Administration Act
 Certifié en vertu du paragraphe 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.

PR 1000019369 on file

Signature Date

Approved for the Minister Approuvé pour le Ministre

Signature Garvin Suepaul

NOV 13 2015

Date

Car 000005

Government of
CanadaGouvernement du
CanadaCall-Up Against a Standing Offer for Temporary Help
Commande subséquente à une offre à commande pour de l'aide temporaireOrder No.
N° de la demande
4500126411

Item No. Article n°	Description Description	U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Disc Disc	Ext. Price Prix prévu
	<p>DUTIES</p> <ul style="list-style-type: none">- Liaise with Justice Canada colleagues and other government departments;- Prepare analysis and briefing notes for senior management;- Prepare performance and planning reports;- Organize webcasts;- Conduct outreach to stakeholders, and support corporate initiatives;- Work independently and complete multi-faceted tasks in a busy work environment;- Establish good rapport and positive partnerships with organizations, government officials and individuals in the local community; and- Communicate effectively both orally and in-writing with employees, senior management, and the general public including community-based and professional organizations. <p>Financial Codes Codage financier</p> <p>3601 -74020 - 15 -1100</p> <p>=====</p> <p>The currency of this P.O. is - La devise de ce bon est : CAD</p> <p>=====</p>					

Amount - Montant / CAD
14,828.63
T. taxes - T. taxes / CAD
1,927.72
T. Amount - Montant T. / CAD
16,756.35